

Юрій Клименко

ФРАНЦУЗЬКА МОВА 9



Підручник для 9 класу
загальноосвітніх
навчальних закладів
(восьмий рік навчання)

*Рекомендовано Міністерством
освіти і науки України*

КИЇВ
«ГЕНЕЗА»
2009

ББК 81.2ФРА-922
К49

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ Міністерства освіти і науки України
№ 56 від 02.02.2009 р.)*

**Видано за рахунок державних коштів.
Продаж заборонено.**

Незалежні експерти:

Жалай В.Я., директор Центру наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України, кандидат філологічних наук, доцент;
Єгоров Г.С., Інститут педагогіки АПН України, кандидат педагогічних наук;
Малюкова О.Г., методист методичного кабінету відділу освіти Світловодської РДА;
Остапенко Т.Г., методист Житомирського ММК;
Кривошеєва Т.В., викладач Рівненського державного гуманітарного університету;
Ковальчук З.В., учитель Костопільської гуманітарної гімназії ім. Т.Г. Шевченка.

Відповідальні за підготовку видання:

Коваленко О.Я., головний спеціаліст МОН України;
Олійник Л.Л., старший науковий співробітник Інституту інноваційних технологій і змісту освіти.

Клименко, Ю.М.

К49 Французька мова : підруч. для 9 кл. загальноосвіт. навч. закл. / Ю.М. Клименко. – К. : Генеза, 2009. – 200 с. : іл.

ISBN 978-966-504-890-9.

Підручник «Français» створений відповідно до чинної програми з іноземних мов і рекомендований для оволодіння французькою мовою у 9-му класі загальноосвітніх навчальних закладів. Підручник побудовано на принципах комунікативності, інтегрованого розвитку всіх видів мовленнєвої діяльності: аудіювання, говоріння, читання, письма. Підручник цікавий за змістом, багатий на інтерактивні та групові форми роботи. У ньому вміщено достатню кількість завдань під рубрикою «Bilan» на систематизацію, узагальнення, поглиблення та контроль знань учнів. Ілюстративний матеріал підручника допомагає позитивно сприймати навчальний матеріал і підвищує ефективність його засвоєння.

ББК 81.2ФРА-922

ISBN 978-966-504-890-9

© Клименко Ю.М., 2009
© Видавництво «Генеза»,
оригінал-макет, 2009

Юний друже!

Матеріал цього підручника допоможе тобі досягти достатнього рівня у володінні французькою мовою і навчить спілкуватися з твоїми франкомовними однолітками. Вивчаючи запропонований матеріал, ти дізнаєшся багато цікавого з життя французьких підлітків, збагатитися новими знаннями про дивовижний та різноманітний світ країни, що називається Франція.

У цьому підручнику ти віднайдеш корисну інформацію та адреси сайтів в Інтернеті, які допоможуть тобі зробити процес вивчення французької мови цікавішим та динамічнішим. Але найголовніше – ти отримаєш поради, як реалізувати отримані знання на практиці.

Матеріал підручника супроводжується тематичними малюнками та фотографіями, які органічно поєднуються з текстовим матеріалом.

Цікавим буде для тебе матеріал про молодіжну культуру, засоби масової інформації, науку та технічний прогрес. Ти стоїш на порозі вибору свого майбутнього, і ми будемо раді, якщо рубрика про роботу та професії стане тобі у нагоді.

Бажаю тобі успіхів у вивченні французької мови.



Юрій Клименко,
вчитель гімназії № 1
м. Біла Церква, Київська область

Unité 1 Moi, ma famille, mes amis

1. Écoute les présentations.



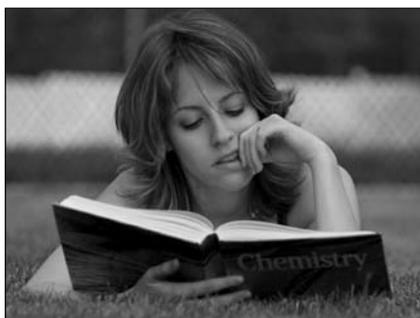
– Je suis Oleg. J'ai 15 ans. Je suis originaire de Ternopil. Mais à présent, j'habite la capitale de l'Ukraine, la ville de Kyiv. Je suis collégien. Je fais mes études en neuvième. J'aime bien jouer de la guitare. C'est ma passion. J'ai connu mon ami Vitaly dans un café de la ville où je joue de la guitare de temps en temps.



– Je m'appelle Yaroslav. Yaroslav est mon prénom et mon nom de famille est Vavryk. Je suis Ukrainien et je suis né à Lviv. J'ai 16 ans. Je suis lycéen et je fais mes études en dixième d'un lycée de la ville de Kyiv. Je suis passionné du football. Je suis supporter de l'équipe *Dynamo*. Moi aussi, je joue au football. J'ai connu mon ami Vitaly au stade de *Dynamo*.



– Et moi, je suis Oksana. Oksana Do-vjenko. Je suis comme Oleg une collégienne. Je suis dans la même classe avec lui, c'est-à-dire en neuvième. Mais Oleg est plus âgé que moi d'un an. J'aime beaucoup la musique et le sport. J'aime écouter le jeu de la guitare de mon ami Oleg, et j'aime regarder le jeu du football de Vitaly et de Yaroslav. J'aime aussi danser et fréquenter les boîtes avec mes amis.



– Je vais me présenter. Je suis Valérie, Valérie Dupont. Je suis née en 1994 en Normandie, en France. Je suis venue de Paris pour apprendre la langue ukrainienne. D'où est ce désir ? Mes grands parents sont venus de l'Ukraine pour vivre en France. Et voilà pourquoi, j'ai décidé d'apprendre cette langue. À présent, je suis au collège de la capitale de l'Ukraine en même classe avec Oksana et Oleg. Nous sommes des amis.

LEÇONS 1-2 Mes amis et moi

2. Dis si c'est vrai, faux ou on ne sait pas. Justifie ta réponse.

	Vrai	Faux	?
1. Vitaly fait ses études au collège, en neuvième.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Oksana est originaire de la ville de Kyiv.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Valérie est née en Ukraine.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Oleg, Oksana et Yaroslav sont dans la même classe.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Oksana a quatorze ans.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. La passion d'Oleg est jouer de la guitare.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Dis qui s'intéresse à quoi.

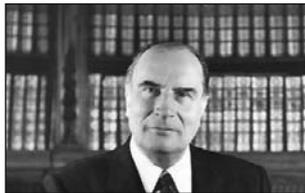
1. Valérie s'intéresse à ...
2. Oleg s'intéresse à ...
3. Yaroslav s'intéresse à ...
4. Oksana s'intéresse à ...

4. Raconte ta propre biographie, de ta naissance jusqu'à aujourd'hui. Utilise des dates précises et des verbes au passé composé (15 phrases au minimum).

Exemple :

Je suis né(e) en 1981. J'ai passé mon enfance à Vinnytsya. Je suis allé(e) au gymnase Pyrogov de 1991 à 1995. J'ai étudié le français de 1993 à 1995. Je suis parti(e) pour la France en 1996. Je suis entré(e) au Lycée Albert Camus de Montpellier en septembre 1996. Mes parents ont de nouveau déménagé en 1998. Je suis retourné(e) à Vinnytsya. J'étudie actuellement la médecine à l'université de cette ville.

5. Raconte en bref la biographie d'un homme célèbre comme dans l'exemple.



Il s'appelle François Mitterrand. Il a été élu en 1981 président de la République française. Il a exercé le pouvoir pendant quatorze ans, de 1981 à 1985. Il est mort en janvier 1996.



Françoise
Sagan



Simone
de Beauvoir



Zinedine
Zidane



Nicolas
Sarkozy

LEÇONS 1-2

Françoise Sagan – écrivaine française, est née le 21 juin en 1935 dans une famille d'un riche industriel. Son premier roman « Bonjour tristesse » à 18 ans. Yves Montand, Catherine Deneuve ont joué dans les films d'après ses scénarios. 2001 – a perdu tout et devient très pauvre, habite chez ses amis. Est morte à 69 ans.

Simone de Beauvoir – est née le 9 janvier 1908 à Paris ; a reçu une éducation bourgeoise. A étudié la philosophie à la Sorbonne. L'auteur de beaucoup de romans : « Les Mandarines » (1954), « La vieillesse » (1970) ; lauréate du Goncourt en 1954. Est morte à Paris le 14 avril 1986.

Zinedine Zidane – est né le 23 juin 1972 à Marseille ; 1988 – joueur de l'équipe *Cannes* ; 1992 – *Bordeaux* (139 matches), 1994 – le premier match dans l'équipe nationale de la France ; 1996 – *Yuventus* ; 1998 – le meilleur footballeur de l'Europe ; 1999, 2001 – le meilleur footballeur du monde ; le champion du monde, de l'Europe, de l'Espagne (*Real*) ; marié, a un fils.

Nicolas Sarkozy – le président de la France de 2007. L'ancien ministre de l'Intérieur (2005–2007), le ministre d'État (2005–2007), le ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie (2004)... Est né le 28 janvier 1955 à Paris dans la famille d'un émigré hongrois d'origine juive. A terminé l'université *Paris X*, est marié trois fois, a deux enfants du premier mariage, un fils du deuxième. Sa femme est Carla Bruni.



Lessia Oukrainka



Bogdan Stoupka



Sergui Boubka



Leonid Kravtchouk

Lessia Oukrainka – écrivaine ukrainienne, est née le 25 février 1871 à Novograd Volynsk. Les premières poésies à neuf ans. Traduction des œuvres de Victor Hugo, de Mitchkevitch... Est morte en Géorgie, le premier août 1913.

Bogdan Stoupka – acteur ukrainien, est né le 27 août 1941 à Koulykiv, la région de Lviv. A fait ses études à l'institut de l'art théâtral de la ville de Kyiv. A joué au théâtre Maria Zankovetska à Lviv (1961–1978). De 1978 – acteur du théâtre Ivan Franko à Kyiv. Le ministre de la culture de l'Ukraine (1999–2001).

Sergui Boubka – le célèbre sportif ukrainien. Est né le 4 décembre 1963 à Louhansk. Le champion olympique de Seoul en 1988 ; le champion du monde en 1983, 1987, 1991, 1993, 1995, 1997 ; a battu 35 records du monde. A fait ses études à l'Institut de la culture physique de Kyiv. 1997 –

LEÇONS 1-2

le meilleur sportif du monde. Le président du comité olympique de l'Ukraine.

Leonid Kravtchouk – est né le 10 janvier 1934 au village Velyky Jitin dans la région de Rivné. 1958 a terminé l'Université de Kyiv. Le président de l'Ukraine de 1991 à 1994.

Attention

Adjectif

L'adjectif qualificatif sert à préciser une qualité ou un défaut : beau, laid, méchant, blanc, noir...

Il faut bien distinguer les adjectifs qualificatifs des adjectifs possessifs, démonstratifs ou indéfinis...

À quoi servent les adjectifs qualificatifs ?

Les adjectifs qualificatifs permettent de décrire un être humain, un animal ou un objet en précisant une ou plusieurs de ses caractéristiques. Ils qualifient un nom et précisent son sens.

L'emploi des adjectifs qualificatifs permet de se représenter avec plus de précision ce qui est raconté, décrit ou expliqué.

Exemples :

1. (sans adjectifs qualificatifs épithètes)

Au milieu d'une forêt, dans une caverne, vivait un monstre. Il était laid ; il avait une tête directement posée sur deux pieds, ce qui l'empêchait de courir.

2. (avec adjectifs qualificatifs)

Au milieu d'une sombre forêt, dans une caverne humide et grise, vivait un monstre poilu. Il était laid ; il avait une tête énorme directement posée sur deux petits pieds ridicules, ce qui l'empêchait de courir.

La plupart des adjectifs qualificatifs en fonction d'épithète se placent **après le nom** qu'ils qualifient. Quelques adjectifs courts et très utilisés (grand, gros, petit, beau...) se placent normalement **avant le nom**.

!!! Un adjectif de couleur se place **après** le nom

Exemple : *J'ai croisé dimanche*

Tout près de Saint-Leu

Une souris **blanche**

Portant un sac **bleu**.

Un même adjectif peut changer de sens lorsqu'on le change de place.

Exemple : les *mains propres* – *чисті руки* ; les *propres mains* – *власні руки* ;

un homme grand – *людина великого росту* ; *un grand homme* – *велика людина*.

L'adjectif qualificatif s'accorde en genre et en nombre avec le nom qu'il qualifie.

LEÇONS 1-2

Exemple : *un pupitre noir – une table noire ;
un homme bavard – une femme bavarde ;
un élève silencieux – une élève silencieuse ;
un beau garçon – une belle fille ;
les garçons bruyants – les filles bruyantes.*

6. Lis et trouve les adjectifs. Écris ces adjectifs dans ton cahier.

Elle n'a pas de famille

Jean rentre à la maison et annonce :

- Je vais épouser Marie.
- Mais elle est trop bavarde, dit le père.
- Elle n'est pas assez sérieuse, elle est trop coquette, dit la mère.
- Elle n'aime pas les sports, dit le frère.
- Elle a le nez trop long, dit la sœur.
- Elle a la bouche trop grande, dit la tante.
- Elle passe des heures à lire et à écrire, dit le vieil oncle.
- Peut-être, dit Jean. Mais elle a une grande qualité : elle n'a pas de famille.

D'après *F. Chalais*



Rions un peu !

7. Lis et raconte.

A. – Dis, maman, combien je représente pour toi, demande Toto à sa mère.

- Beaucoup, beaucoup, c'est incalculable, lui répond maman, un peu surprise.
- Bon, alors maman, tu ne pourrais pas me prêter trente euros pour aller au cinéma ?

B. C'est encore Toto (mais un Toto de six ans). Il n'est pas content, car il vient d'avoir un petit frère et il préférerait une petite sœur.

- Eh bien, lui réplique un de ses copains, tu n'as qu'à demander à tes parents d'aller le changer contre une sœur.
- C'est impossible, réplique Toto, il y a déjà huit jours que l'on s'en sert, c'est interchangeable, le marchand ne voudra jamais...

C. Toto dessine en s'appliquant et en tirant la langue. Maman s'approche de lui et lui demande ce qu'il va dessiner.

- Oh ! Une locomotive, maman.
- Il n'y a pas de roues ?
- Mais si, elles sont encore dans l'encrier, maman...

LEÇONS 1-2



Devoir

8. Mets les mots dans l'ordre. Écris ces expressions dans ton cahier.

Exemple : *surgelés / des / légumes* → *des légumes surgelés*

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. verte / une / veste | 6. vieil / un / ami |
| 2. sales / des / mains | 7. japonaise / une / jeune fille |
| 3. agréable / une / maison | 8. belle / une / fille |
| 4. fatigant / un / travail | 9. exclamative / une / phrase |
| 5. nouvelle / une / gare | 10. noires / des / chaussettes |

9. Forme les adjectifs sur les verbes. Écris ces expressions dans ton cahier.

Exemple : *intéresser, un film* → *un film intéressant*

1. Amuser, un acteur →
2. Fatiguer, un bruit →
3. Polluer, cette usine →
4. Étonner, quelle histoire →

LEÇONS 3-4 La famille



1. Écoute le texte.

Une famille unie

Petro Goloub et sa femme Stefania habitent Donetsk, rue Artema. Stefania est étudiante en médecine. Elle fait ses études à l'Université. Elle est jeune et jolie. Petro est étudiant en cybernétique. Il prépare son diplôme d'ingénieur. C'est un jeune homme sympathique. Petro et Stefania ont un enfant. C'est un garçon. Il s'appelle Danylo. Le père de Stefania ne travaille plus. Il est à la retraite. Sa mère s'occupe du ménage. Stefania a une sœur aînée, Lessia. Lessia est professeur de français à l'école. Elle habite avec ses parents. Elle est aussi mariée. Son mari est médecin. Lessia a deux fils. Son fils aîné a cinq ans. Il s'appelle Nikita. Il fréquente le jardin d'enfants. Son fils cadet s'appelle Denis. Il est encore tout petit.

Inna, une amie de Stefania, est en visite chez elle. Les deux amies parlent de Lessia.

Inna : Comment va Lessia ? Elle a des enfants ?

Stefania : Oui, elle a deux fils.

Inna : Quel âge a son fils aîné ?

Stefania : Oh, il est déjà grand. Il a cinq ans.

LEÇONS 3-4

Inna : Comment est-il ? Ressemble-t-il à Lessia ?

Stefania : Il ressemble à son père. Il a les mêmes yeux, les mêmes cheveux, le même visage rond.

Inna : Comment s'appelle-t-il ?

Stefania : Il s'appelle Nikita et son frère s'appelle Denis. Regarde cette photo. Nikita n'y est pas, mais ce petit garçon, c'est Denis. Les enfants sont très gais et intelligents.

2. Trouve la phrase correcte.

1. a) Stefania est étudiante en biologie.
b) Elle est étudiante en médecine.
2. a) Petro est étudiant en cybernétique.
b) Il est médecin.
3. a) C'est un jeune homme sympathique.
b) C'est un jeune homme antipathique.
4. a) Petro et Stefania ont un enfant.
b) Ils n'ont pas d'enfants.
5. a) Le père de Stefania travaille encore.
b) Il ne travaille plus.
6. a) Lessia a deux fils.
b) Elle a une fille.

3. Réponds aux questions.

1. Qui habite Donetsk ?
2. Est-ce que Stefania est chimiste ?
3. Est-ce que Petro est ingénieur ?
4. Les Goloub ont-ils des enfants ?
5. Est-ce que Stefania a un frère aîné ?
6. Comment s'appelle le fils cadet de Lessia ?

4. Raconte le texte.

1. Parle de Stefania et sa famille.
2. Parle de Lessia et de ses enfants.

5. Écris les réponses aux questions.

1. As-tu des frères et des sœurs ?
2. As-tu des amis ?
3. Quel âge a ta mère ?
4. Quel âge as-tu ?
5. Quel âge a ton meilleur ami (ta meilleure amie) ?
6. As-tu de jolies photos de tes amis ?

6. Pose les questions pour chaque phrase. Écris ces questions dans ton cahier.

1. – Oui, j'habite avec mes parents.

LEÇONS 3-4

2. – Ma mère a 41 ans.
3. – Mon père a 43 ans.
4. – Non, mon grand-père ne travaille plus. Il est à la retraite.
5. – Oui, ma sœur est très jolie.
6. – Non, elle ressemble à mon père.

7. Fais des questions avec *qui*.

Exemple : *Lucie et Nicole sont collégiennes.* —> *Qui est collégienne ?*

1. Mes parents sont professeurs. —>
2. Vous avez des livres français. —>
3. Il a des cheveux blonds. —>
4. Tu as quinze ans. —>
5. Mon frère a les yeux verts. —>
6. Nous sommes jeunes. —>

8. Parle :

- de ta famille et de toi-même ;
- de la famille de ton ami(e).

Emploie les groupes de mots suivants :

1. s'appeler – (je m'appelle ..., il s'appelle ...) ;
2. être (ne pas être) – élève, employé, marié, jeune, grand, petit, gai, intelligent... ;
3. avoir – ... ans, les parents, un frère, une sœur, les yeux noirs, un visage rond, un nez droit ;
4. ressembler à – son père, sa mère, ses grands-parents, son frère, sa sœur.



Rions un peu !

9. Lis et raconte.

A. Toto s'écrie : « Oh ! Si seulement j'étais né sous Henri IV !... »

Maman : Oui, pourquoi ?

Toto : Je n'aurais pas besoin d'apprendre tout ce qui s'est passé depuis !

B. *La maman* : Toto, tu n'es qu'un vilain gourmand, tu n'as laissé que deux bonbons dans le sac !

Toto : Comment ai-je fait pour ne pas les voir !

C. – Toto, je te défends de jouer avec Jojo, c'est un garçon trop mal poli !

– Bon, Jojo peut jouer avec moi. Je suis un garçon très poli, moi !

LEÇONS 3-4



Devoir

10. Accorde les adjectifs de ces annonces, si c'est nécessaire. Écris les annonces dans ton cahier.

1. Famille (dynamique) et (actif) recherche une jeune fille (sérieux), (responsable), (intelligent), (gai) et (spontané) pour s'occuper de deux (petit) filles pleines de vie, (gentil) et (doux).
2. Une femme (âgé), (cultivé) cherche dame de compagnie (énergique) et (joyeux) pour l'accompagner à des soirées (culturel).

11. Écris l'annonce suivante avec les adjectifs donnés en faisant les accords nécessaires : *sportif, beau, nouveau, connu, grand, bon, brun.*

Je m'appelle Claude-Marie, je suis ..., très ... (1m 82). Je ne suis une assez ... joueuse de tennis. Je cherche un ... copain pour partager un ... studio dans un quartier ... de Lille.

LEÇONS 5-6 Les fêtes en famille



1. Écoute le texte.

Les fêtes

On fête en famille la fête des mères et la fête des pères (sans compter depuis quelques années, la fête des grand-mères, à l'initiative d'une marque de café !). Car ce sont des occasions de cadeaux... largement encouragées par les campagnes publicitaires ! Les jeunes enfants sont très fiers d'offrir le cadeau qu'ils ont eux-mêmes réalisé à l'école dans les mois qui précèdent.

En revanche, bon nombre de fêtes traditionnelles ont à peu près totalement disparu au cours du XX^e siècle. Certains métiers avaient un saint désigné comme protecteur de leur corporation : Sainte-Barbe pour les mineurs et les pompiers, Saint-Étol pour les orfèvres, Saint-Flacre pour les jardiniers, etc. Le jour de la fête de leur « saint patron » était pour tous les gens du métier un jour férié, où avaient lieu une messe, des défilés, parfois un bal.

La Sainte-Catherine est une des dernières à être honorée – ou plutôt après avoir failli disparaître dans les années 60 – parce qu'elle est à la fois la fête des ouvrières de la mode et celle des jeunes filles qui ont

LEÇONS 5-6

plus de 25 ans et ne sont pas encore mariées. Le jour de la Sainte-Catherine (le 25 novembre), les ateliers des grands couturiers organisent des bals, au cours desquels « les catherinettes », les jeunes filles qui ont « coiffé Sainte-Catherine » portent des chapeaux extravagants. Et puis le 14 février, jour de la Saint-Valentin, c'est toujours la fête des amoureux...

2. Dis si c'est vrai ou faux.

	Vrai	Faux
1. La fête des grand-mères est une des plus anciennes fêtes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Toutes les fêtes sont encouragées par l'État.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. La Sainte-Catherine est célébrée en automne.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. La fête des mineurs et des pompiers est largement célébrée en France.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. La Sainte-Catherine est la fête des jeunes filles moins de 25 ans et qui ne sont pas mariées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Les jeunes enfants aiment beaucoup faire les cadeaux à ses parents.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Pose au moins six questions sur le contenu du texte. Utilise les questions avec *Qui ? Que ? Pourquoi ? Comment ? Quelle ? Quand ?*

4. Parle des fêtes dans ta famille en utilisant l'information du texte.

5. Lis les paroles d'une chanson et fait le commentaire.

Je hais les dimanches

Tous les jours de la semaine
Sont vides et sonnent le creux.
Y'a pire que la semaine

Y'a dimanche prétentieux.
Qui veut paraître rose

Et jouer les généreux.
Les dimanches qui s'imposent
Comme un jour bienheureux

Je hais les dimanches
Je hais les dimanches

Chanson créée en 1950 Par Juliette Gréco,
paroles de Charles Aznavour



LEÇONS 5-6

6. Écoute le dialogue.

Soirée d'anniversaire

Oleg : Bonjour! Je m'appelle Oleg, je suis Ukrainien.

Vincent : Ah! Vous êtes Ukrainien! D'où êtes-vous en Ukraine ?
De Lviv ?

Oleg : Non, je suis de Loutsk, je suis collégien. Et vous... ou toi... ?

Vincent : Moi, c'est Vincent. Je suis Français et je suis collégien à Kyiv. (à voix basse) Eh... Oleg ! La jeune fille là-bas, qui est-ce ?

Oleg : Elle ? Hum, hum ! C'est Valérie, l'amie de Yaroslav ! Elle est de Paris.

Vincent : Ah ! Elle est Française ?

Oleg : Oui, mais elle est collégienne à Kyiv.

Vincent : Et Yaroslav ?

Oleg : Lui, il est lycéen.

Vincent : C'est Yaroslav là-bas ?

Oleg : Non... C'est Vitaly.

Vincent : Mais où est Yaroslav ? Il est là ?

Oleg : Je ne sais pas ! Oksana ! Yaroslav est là ?

Oksana : Bonsoir Oleg ! Ça va ? Salut Vincent ! Yaroslav ? Non, il n'est pas là, il est au lycée.

Oleg : Mais non, voilà Yaroslav !

Yaroslav : Bonjour, bonjour ! Je suis en retard ! Ah ! Lycée, lycée...

Oleg : Eh oui, Yaroslav, tu es en retard !

Les amis : Joyeux anniversaire, Yaroslav, joyeux anniversaire !

7. Réponds aux questions.

1. Où est l'appartement de Yaroslav ?
2. Qui est dans l'appartement et pourquoi ?
3. Qui est qui ?
4. Où est Yaroslav ?

8. Imagine et complète les dialogues.

A. – Allo !

– Bonjour, c'est ...

– Où es-tu ?

– Je suis en ...

– Ah ! En ..., mais où en ... ?

– Je suis à ... Toi, ça va ?

– ... ça va ?

– ...

LEÇONS 5-6

B. – Bonjour, Madame... !

– Bonjour, je m'appelle... Je suis de ... (*ville*), ... (*pays*). Je suis à ... (*ville*), ... (*pays*). Je suis ... (*profession*).

9. Regarde la photo. Lis les phrases et raconte ce que tu vois.



**Bon anniversaire, nos vœux les plus sincères,
Que ces quelques fleurs vous apportent le bonheur.
Que l'année entière vous soit douce et légère
Et que l'an fini nous soyons tous réunis.
Bon anniversaire ! Bon anniversaire !**

10. Lis et apprends par cœur.

Je m'appelle...

Je m'appelle François, je suis Français.
Je m'appelle Françoise, je suis Française.
Je m'appelle Armand, je suis Allemand.
Je m'appelle Armande, je suis Allemande.
Je m'appelle Rouslan, je suis Russe.
Je m'appelle Rouslana, je suis Russe.
Je m'appelle Ivan, je suis Ukrainien.
Je m'a appelle Yvanne, je suis Ukrainienne.
Je m'appelle, je m'appelle, hum, hum, je m'appelle...

LEÇONS 5-6



Rions un peu !

11. Lis et raconte.

A. Histoire des clochards

On amène deux clochards au poste.

- Où habites-tu ? demande-t-on à l'un.
- Je n'ai pas de domicile, avoue le clochard.
- Et toi, où loges-tu ? demande-t-on à l'autre.
- Je suis son voisin, répond le deuxième.

B. - Eh bien, Charlot, je t'y prends à plonger tes doigts dans la confiture.

- Je ne les plonge pas, ma tante, je les retire, au contraire !

C. C'est un petit garçon qui veut prendre l'autobus.

Devant la triste figure du petit garçon, le poinçonneur lui demande :

- Tu veux prendre l'autobus, mais qu'as-tu donc ?
- J'ai perdu la monnaie que j'avais pour cela.
- Allons monte tout de même, répond le poinçonneur apitoyé.
- Mais le petit ne se déride pas.
- Eh bien, qu'as-tu encore ? lui redemande l'homme.
- Et ma monnaie ? répond le petit.



Devoir

12. C'est l'anniversaire de ton ami. Écris tes vœux.



LEÇONS 7-8 Remplir un document

1. Pour aller en France ou dans un autre pays de Schengen il faut recevoir le visa. Tu dois remplir le document et le présenter à l'Ambassade du pays souhaité. Regarde et étudie ce document.

Photo	Demande de visa Schengen		Cachet de l'ambassade ou du consulat
Le présent formulaire est délivré gratuitement			
1. Nom(s) (nom(s) de famille)		RÉSERVÉ AUX SERVICES DE L'AMBASSADE OU DU CONSULAT Date d'introduction de la demande: Responsable du dossier : Documents justificatifs <input type="checkbox"/> Passeport en cours de validité <input type="checkbox"/> Moyens financiers <input type="checkbox"/> Invitation <input type="checkbox"/> Moyens de transport <input type="checkbox"/> Assurance maladie <input type="checkbox"/> Autres: Visa: <input type="checkbox"/> Refusé <input type="checkbox"/> Accordé Caractéristiques du visa :	
2. Nom(s) de naissance (nom(s) de famille antérieur(s))			
3. Prénom(s)			
4. Date de naissance (année-mois-jour)	5. Numéro de carte d'identité (facultatif)		
6. Lieu et pays de naissance			
7. Nationalité(s) actuelle(s)	8. Nationalité d'origine (à la naissance)		
9. Sexe <input type="checkbox"/> Masculin <input type="checkbox"/> Féminin	10. Situation familiale : <input type="checkbox"/> Célibataire <input type="checkbox"/> Marié(e) <input type="checkbox"/> Séparé(e) <input type="checkbox"/> Divorcé(e) <input type="checkbox"/> Veuf(veuve) <input type="checkbox"/> Autre :		
11. Nom du père	12. Nom de la mère		
13. Type de passeport : <input type="checkbox"/> Passeport national <input type="checkbox"/> Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> Passeport de service <input type="checkbox"/> Document de voyage (convention de 1951) <input type="checkbox"/> Passeport pour étrangers <input type="checkbox"/> Passeport de marin <input type="checkbox"/> Autre document de voyage (préciser) :			
14. Numéro de passeport	15. Autorité ayant délivré le passeport		
16. Date de délivrance	17. Date d'expiration de la validité		
18. Si vous résidez dans un pays autre que votre pays d'origine, êtes-vous autorisé(e) à retourner dans ce pays ? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (numéro et validité)			
* 19. Occupation actuelle			
* 20. Employeur et adresse et numéro de téléphone de l'employeur. Pour les étudiants, nom et adresse de l'établissement d'enseignement.			
21. Destination principale	22. Type de visa <input type="checkbox"/> Transit aéroportuaire <input type="checkbox"/> Transit <input type="checkbox"/> Court séjour <input type="checkbox"/> Long séjour	23. Visa <input type="checkbox"/> Individuel <input type="checkbox"/> Collectif	<input type="checkbox"/> VTL
24. Nombre d'entrées demandées <input type="checkbox"/> Entrée unique <input type="checkbox"/> Deux entrées <input type="checkbox"/> Entrées multiples	25. Durée du séjour Visa demandé pour une durée de: _____ jours	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> D + C	
26. Autres visas (délivrés au cours des trois dernières années) et leur durée de validité			

LEÇONS 7-8

27. En cas de transit, avez-vous une autorisation d'entrée dans le pays de destination finale ? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui, valide jusqu'à : Autorité de délivrance:	Nombre d'entrées : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiples Valable du Au Valable pour :
* 28. Séjours antérieurs dans cet État ou d'autres États Schengen	

- Les rubriques assorties d'un * ne doivent pas être remplies par les membres de la famille de ressortissants UE ou EEE (conjoint, enfant ou ascendant dépendant). Les membres de la famille de ressortissants UE ou EEE doivent présenter les documents qui prouvent ce lien de parenté.

29. But du voyage <input type="checkbox"/> Tourisme <input type="checkbox"/> Affaires <input type="checkbox"/> Visite à la famille ou à des amis <input type="checkbox"/> Culture/Sport <input type="checkbox"/> Visite officielle Raisons médicales <input type="checkbox"/> Autres (à préciser):.....	RÉSERVÉ AUX SERVICES DE L'AMBASSADE OU DU CONSULAT				
<table border="1"> <tr> <td>* 30. Date d'arrivée</td> <td>* 31. Date de départ</td> </tr> <tr> <td>* 32. Première frontière d'entrée ou itinéraire de transit</td> <td>* 33. Moyens de transport</td> </tr> </table>		* 30. Date d'arrivée	* 31. Date de départ	* 32. Première frontière d'entrée ou itinéraire de transit	* 33. Moyens de transport
* 30. Date d'arrivée		* 31. Date de départ			
* 32. Première frontière d'entrée ou itinéraire de transit		* 33. Moyens de transport			
* 34. Nom de l'hôte ou de la société dans les États Schengen et personne de contact auprès de la société hôte. Sinon, indiquer le nom d'un hôtel ou une adresse temporaire dans les États Schengen					
Nom		Téléphone et téléfax			
Adresse complète		Adresse e-mail			
* 35. Qui finance le voyage et subvient à vos besoins durant votre séjour ? <input type="checkbox"/> Moi-même <input type="checkbox"/> Hôte(s) <input type="checkbox"/> Société hôte (Indiquer les nom et modalités et présenter les documents correspondants):					
* 36. Moyens de financement utilisés au cours du séjour <input type="checkbox"/> Argent liquide <input type="checkbox"/> Chèques de voyage <input type="checkbox"/> Cartes de crédit <input type="checkbox"/> Hébergement <input type="checkbox"/> Autres : <input type="checkbox"/> Assurance voyage et/ou Assurance maladie. Valable jusqu'à:.....					
37. En connaissance de cause, j'accepte que les données à caractère personnel me concernant qui figurent dans le présent formulaire de demande de visa soient communiquées aux autorités compétentes des États Schengen et traitées, au besoin, par elles en vue de la décision concernant ma demande de visa. Ces données pourront être introduites et stockées dans des bases de données auxquelles les autorités compétentes des différents États Schengen pourront avoir accès. À ma demande expresse, l'autorité consulaire qui a instruit ma demande m'informerait de la manière dont je peux exercer mon droit à vérifier les données à caractère personnel me concernant et à les faire modifier ou supprimer, notamment si elles sont inexactes, conformément à la loi nationale de l'État concerné. Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je suis conscient de ce que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du visa s'il a déjà été délivré et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État Schengen qui traite la demande. Je m'engage à quitter le territoire des États Schengen à l'expiration du visa, si celui-ci m'est délivré. J'ai été informé de ce que la possession d'un visa n'est que l'une des conditions de l'entrée sur le territoire européen des États Schengen. Le simple fait qu'un visa m'ait été accordé n'implique pas que j'aurai droit à une indemnisation si je ne remplis pas les conditions requises à l'article 5.1 de la convention d'application de l'accord de Schengen et que l'entrée me soit dès lors refusée. Le respect des conditions d'entrée sera vérifié à nouveau au moment de l'entrée sur le territoire européen des États Schengen.					

LEÇONS 7-8

38. Domicile d'origine du demandeur	39. Numéro de téléphone	RÉSERVÉ AUX SERVICES DE L'AMBASSADE OU DU CONSULAT
40. Lieu et date	41. Signature (pour les mineurs, signature de la personne qui en a la garde/la tutelle)	

2. Regarde et dis quelles rubriques tu dois remplir. Remplis ces rubriques.
3. Dis quelles rubriques tu ne remplis pas. Explique pourquoi. Donne les numéros de ces rubriques.
4. Dis qui doit remplir la rubrique 41 si c'est toi qui vas en France. Explique pourquoi.
5. Fais la photocopie de ce document et remplis-le. Tu peux prendre ce document sur le site de l'Ambassade de la République française et imprimer-le.
6. Lis le conseil comment il faut écrire un CV.

Le curriculum vitae

Le CV est la première image que vous donnez de vous-même. Elle doit donc être la plus positive possible. Mais avant de rédiger ton CV, fais ton bilan personnel.

Bilan personnel

- Qui suis-je ?
- Quels sont mes atouts et mes faiblesses ?

Puis détermine ta personnalité, ton caractère, ton comportement social et la forme de ton intelligence.

Voici quelques conseils pour rédiger un bon CV.

Il doit être :

- dactylographié ;
- attractif et clair,
- logique, simple et concis ;
- accompagné d'une lettre de motivation manuscrite.

7. Lis un CV.

CV	
Bogdan Litovtchenko 32 rue Pavlitchenko 09100 Bila Tserkva Tél. 8 0446 35 54 96 Portable 8 067 588 34 01 Mél : bogdan-litovchenko@yandex.ru Élève de onzième de l'école spécialisée n° 9 de la ville de Bila Tserkva	16 ans Ukrainien Célibataire

LEÇONS 7-8

Formation

2000–2003 L'école primaire n° 9 de la ville de Bila Tserkva

2004–2008 L'école spécialisée n° 9 de la ville de Bila Tserkva,
brevet de l'étude secondaire

2008–2010 Élève de terminale de l'école spécialisée n° 9 de la ville
de Bila Tserkva

Langues

Ukrainien courant

Anglais parlé et écrit

Français parlé et écrit

Centres d'intérêts

Football, musique, langues étrangères et voyages culturels

8. À la manière de Bogdan écris ton propre CV.

9. Écoute le dialogue.

À l'école des langues étrangères

- Bonjour, Madame.
- Bonjour, jeune homme.
- Voilà, je suis Bogdan Litovtchenko, école spécialisée. J'ai rendez-vous avec monsieur Arjakovsky pour un entretien à 15 heures.
- Oui, alors je suis au courant. Il vous fait dire d'attendre quelques instants. Il est occupé.
- D'accord, parfait.
- Vous voulez vous asseoir ?
- Oui.
- Vous voulez boire quelque chose en attendant ?
- Oui, je veux bien.
- Une boisson fraîche ?



LEÇONS 7-8

- De l'eau.
- De l'eau. Bon, d'accord. Pour ne pas perdre le temps, écrivez votre CV.

10. Reproduis ce dialogue avec ton copain (ta copine).



Rions un peu !

11. Lis et raconte.

- A.** Un petit garçon se présente chez l'épicier.
- Que veux-tu ? Lui demande le commerçant.
 - Je ne me rappelle plus. Ce que je sais, c'est qu'avec la monnaie qui restera, j'aurai droit à une sucette !

B. Marius et Olive vont à pied à Avignon. Une voiture les double et s'arrête. Le chauffeur leur demande :

- Dites mes braves, pouvez-vous m'indiquer la route d'Avignon.
- Té, vous n'avez qu'à nous suivre, nous y allons, répond Marius.

C. La gymnastique suédoise

- La gymnastique suédoise, il n'y a rien de tel, voyez-vous, pour conserver la vie !
- Mais nos ancêtres n'en faisaient pas, et pourtant ils se portaient bien.
- Ils se portaient bien, ils se portaient bien... n'empêche qu'ils sont tous morts.



Devoir

12. Imagine que tu as terminé l'école secondaire. Invente ton CV.

Bilan

1. Lis le texte.

La vie est un long fleuve tranquille

Au cours des trente dernières années, les rythmes de vie se sont modifiés, mais ils sont toujours organisés autour des mêmes temps forts. Les heures de repas demeurent des moments privilégiés. La vie professionnelle est largement marquée par ces coupures quotidiennes, puisque entre 12 et 13 heures, la plupart des Français prennent une heure pour déjeuner. Le soir, on dîne généralement aux alentours de 19 heures ou 20 heures. Les horaires étant pratiquement identiques pour tous ceux qui travaillent, les citoyens doivent affronter quotidiennement la saturation de la circulation et des transports en commun aux heures de pointe – le matin entre 7 heures et 9 heures 30, le soir entre 17 heures et 19 heures 30. Les enfants vont à l'école toute la journée (matin et après-midi, la classe s'arrête à seize heures trente), sauf le mercredi. Beaucoup d'enfants ont cours le samedi matin, mais jamais le samedi après-midi ni, bien sûr, le dimanche. La vie scolaire règle la vie des enfants. Quand « il y a école » le lendemain, les jeunes enfants se couchent tôt, entre 20 heures et 21 heures.

Le samedi et le dimanche – le week-end – sont des jours de rupture avec le rythme de la semaine, même s'il y a beaucoup de gens qui travaillent,



Bilan

en particulier les commerçants. Le samedi est souvent le jour où l'on fait les courses pour toute la semaine, et le ménage « à fond » dans la maison.

Le dimanche a un statut particulier, c'est un jour « pas comme les autres ». Le repos dominical remonte en France, au IV^e siècle, à l'époque de la christianisation du pays. La promenade du dimanche pour prendre le bon air, la fréquentation de la messe, la vie de famille étaient considérées comme des éléments importants pour la vie des gens.

Aujourd'hui, les dimanches ont un peu changé. On se lève tard (« on fait la grasse matinée »). Le déjeuner de famille dominical est une coutume restée très vivace. Le menu traditionnel comporte encore bien souvent un poulet rôti et un gâteau (préparé à la maison ou acheté chez le pâtissier). Le dimanche matin est aussi un moment d'activité intense pour les bricoleurs ou les jardiniers occasionnels ! L'après-midi est plutôt consacré aux loisirs : sport, promenades à la campagne, visite à des amis, ou plus rarement au musée (certains musées sont gratuits le dimanche), cinéma, télévision.

2. Trouve dans le texte les synonymes des mots suivants :

- | | |
|----------------------|------------------------------------|
| 1. rester - ... | 7. demain - ... |
| 2. envisager - ... | 8. aller au lit - ... |
| 3. chez soi - ... | 9. à peu près - ... |
| 4. de dimanche - ... | 10. faire la grasse matinée - ... |
| 5. grave - ... | 11. les habitants des villes - ... |
| 6. le balade - ... | 12. un an - ... |

3. Regarde le tableau et raconte ce que les familles françaises préfèrent faire le week-end.

Qu'est-ce que symbolise le plus le week-end ?

- | | |
|---|------|
| ➤ Un déjeuner en famille | 36 % |
| ➤ Les moments passés avec les enfants ou les petits-enfants | 35 % |
| ➤ La promenade à la campagne | 30 % |
| ➤ Les travaux ménagers, le bricolage, le jardinage | 21 % |
| ➤ La grasse matinée | 19 % |
| ➤ La sortie du samedi soir | 15 % |
| ➤ Les courses du samedi | 9 % |
| ➤ La messe | 8 % |
| ➤ Le jogging du matin | 3 % |

4. Raconte quelles activités sont les plus faites dans ta famille.

5. Tu te présentes à l'école économique. Écris ton CV.

Pages de civilisation

1. Lis le texte et joue les scènes :

- Tu présentes ta mère au directeur de ton école.
- Tu présentes ta sœur aînée à ton copain.
- Tu présentes tes copains à tes grands-parents.

Pour faire les présentations

En faisant les présentations, attention au sexe, à l'âge, à la position hiérarchique ou sociale. D'une façon générale on présente :

- un homme à une femme ;
- la personne la plus jeune à la personne la moins jeune ;
- le moins élevé dans la hiérarchie au plus élevé.

Bien sûr, il y a des exceptions. On présente :

- une femme à une haute personnalité (chef d'État, ministre, ambassadeur), à une autorité religieuse, à un supérieur hiérarchique... ;
- une jeune femme à un homme âgé ;
- un membre de sa famille aux autres.

En principe, sur le lieu de travail, la différence entre les sexes ne devrait plus exister. Mais la réalité peut être différente. Dans l'entreprise, l'administration, le niveau hiérarchique est important.



Pages de civilisation

Intéressant n'est-ce pas ?

Un homme qui se présente donne son prénom, son nom de famille sans utiliser « Monsieur » ; une femme peut se présenter en disant « Madame » et son nom de famille (c'est assez mondain).

Il faut appeler « Madame » une femme mariée ou une femme adulte (mariée ou non) et « Mademoiselle » une jeune fille ou une femme adulte non mariée – si elle désire être appelée ainsi.

Mais complexe, non ?

2. Lis le texte et explique quelle est la différence entre les adolescents du siècle dernier et notre siècle.

De l'âge ingrat à l'adolescence

Ce qu'on nommait, il n'y a pas si longtemps, « l'âge ingrat » n'est plus seulement une période transitoire entre l'enfance et l'âge adulte, mais une époque déterminante dans la vie d'une personne, que médecins et sociologues étudient avec attention.



Les parents et les professeurs sont plus attentifs à ne pas commettre de maladresses irréparables. La sorte de l'enfance, correspondant à l'époque de la puberté, était synonyme d'adolescent boutonneux.

Pages de civilisation

Les garçons ricanaient bêtement dès qu'ils apercevaient un jupon. Les filles rougissaient quand un garçon osait les approcher. Les uns et les autres ne pouvaient chercher que dans la littérature les réponses aux questions qu'ils se posaient sur l'amour.

Les « ados » d'aujourd'hui vivent mieux ce passage. L'élévation générale du niveau de vie a permis d'améliorer le traitement de l'acné, des problèmes dentaires, etc. Les ados commencent souvent à avoir leur propre argent de poche, à choisir leurs vêtements, à consommer ce qui leur plaît, à avoir une certaine autonomie dans leurs déplacements et donc dans le choix de leurs loisirs. Les ados peuvent avoir des conversations plus libres avec leurs parents, avec lesquels ils ont des relations moins conflictuelles.

La mixité dans l'enseignement (généralisée depuis le début des années 70 du XX^e siècle) a facilité les rapports entre garçons et filles. L'adolescence (des douze ou treize ans) est souvent déjà l'âge des premiers « boums ». Dans ces premières fêtes (organisées avec le consentement et l'aide des parents, mais en leur absence), on danse, on a l'expérience des premiers flirts.

Il n'empêche que l'adolescence reste toujours l'âge des bleus à l'âme et des sautes d'humeur que les adultes ne pourront jamais comprendre.

3. Réponds aux questions en utilisant l'information des textes.

1. Quand a été généralisée la mixité dans l'enseignement ?
2. Voudrais-tu faire tes études dans la classe où il n'y a que des filles (garçons) ?
3. Comment tu comprends cette expression *l'âge ingrat* ?



MON VOCABULAIRE

acné *f pl* – прищики
adolescence *f* – юнацтво
adulte *adj* – дорослий
améliorer *v* – поліпшувати
amener *v* – приводити
ancêtre *m* – предок
atout *m* – козир
attractif, -ve *adj* – привабливий
bricoleur *m* – майстер
clochard, -e *m, f* – бродяга
concis, -e *adj* – стислий, лаконічний
consentement *m* – згода, дозвіл
considérer *v* – розглядати
cultivé, -e *adj* – освічений
curriculum vitae *m* – автобіографія
dactylographié, -e *adj* – надрукований
délivrance *f* – видача
dentaire *adj* – стоматологічний
émigré, -e *m, f* – емігрант, -ка
empêcher *v* – заважати
en particulier – особливо
encourager *v* – заохочувати, підтримувати
encrier *m* – чорнильниця
épouser *v* – одружитися
expiration *f* – закінчення терміну
faiblesse *f* – слабкість
gratuitement *adv* – безкоштовно

haïr *v* – ненавидіти
hongrois, -e *adj* – угорський
inchangeable *adj* – який не можна обміняти
juif, -ve *adj* – єврейський
mineur *m* – гірник, шахтар
occasionnel, -le *adj* – випадковий
orfèvre *m* – ювелір
plonger *v* – занурювати, устроїти
poissonneur, -se *m, f* – контролер
pompier *m* – пожежник
précéder *v* – передувати
responsable *adj* – відповідальний
s'appliquer *v* – старатися
se dérider *v* – веселішати
se modifier *v* – змінюватися
sincère *adj* – щирий, щиросердний
spontané, -e *adj* – безпосередній, щирий
supporter *m* – уболівальник
temporaire *adj* – тимчасовий
traitement *m* – лікування
validité *f* – придатність
vilain, -e *adj* – поганий, неслухняний

Unité 2 La nature



1. Lis le texte.

L'Antarctique a trop chaud

Depuis quelques années, l'Antarctique et ses kilomètres de neige et de glace souffrent de la chaleur ! En cinquante ans, la température de l'Antarctique a augmenté de 2,5 degrés. Cela a causé la fonte de 8 000 kilomètres carrés de glace, c'est équivalent de la Corse.

L'Antarctique est une immense zone de glace de 2 000 kilomètres de long. Elle se trouve au-dessous de l'Amérique du Sud. Là-bas, il fait très froid, la température descend en hiver jusqu'à moins 60° en été.

8 000 kilomètres de glace ont disparu. C'est un scientifique anglais qui l'a annoncé. Depuis 50 ans, il étudie l'Antarctique.

Déjà, en 1956, un bloc de glace de la taille de la Belgique avait disparu. L'année dernière, deux autres blocs de glace gigantesque, l'un de la taille du Luxembourg, l'autre, grand comme le département français des Yvelines, ont ainsi disparu. Cette fonte des glaces est due au réchauffement de l'Antarctique. En 50 ans, la température a augmenté de 2,5 degrés. En ce moment, les chercheurs disent que cette hausse importante de la température ne touche que l'Antarctique.

Mais cette fonte des glaces ne risque-t-elle pas de faire déborder les océans ? Non, répondent les spécialistes. Ils expliquent que ces blocs de glaces sont comme des glaçons dans un verre d'eau. Si l'on met des glaçons dans un verre pour refroidir une boisson, le verre ne déborde pas.

Il s'agit de savoir si ce phénomène est un signal d'alarme à cause du réchauffement général de la terre, ou s'il est tout à fait normal.

Scientifiques, au travail !

Le journal des enfants

2. Complète les phrases.

Les mots à utiliser : des glaçons, mètres carrés, déborder, augmenter, ainsi, il s'agit de, à cause de, gigantesque, le réchauffement, le degré.

1. Le garçon met ... dans le coca.
2. Comme les rivières risquent de ..., les habitants ont été évacués.
3. La chambre mesure vingt-cinq
4. En Afrique, la température monte au-dessus de 45

LEÇONS 1-2 Le réchauffement général

5. On dit qu' ... un phénomène normal.
6. ... la pluie on ne peut pas jouer au football.
7. Le nombre de voiture a
8. Il doit le faire
9. Greenpeace lutte contre ... de la terre.
10. Cet éléphant a ses oreilles

3. Réponds aux questions suivantes

1. Quel est le résultat de la hausse de la température de l'Antarctique ?
2. À quoi se rapporte le mot *cela* dans le premier alinéa du texte ?
3. Quelle est la température du Pôle Sud ?
4. Pourquoi la disparition des glaces ne fait pas déborder les océans ? Tu crois ce scientifique ?
5. *Scientifiques, au travail !* Qu'est-ce que les chercheurs doivent faire ?

4. Écoute un autre point de vue sur le réchauffement et compare le avec le texte *L'Antarctique a trop chaud*.



– En fait en Alaska, c'est l'endroit du monde où la température a le plus augmenté. Donc le permafrost, le sol gelé arctique, fond. Et en plus

LEÇONS 1-2

la banquise arrive plus tard dans l'année et fond plus tôt. Donc... la banquise représentait une barrière naturelle contre l'assaut des vagues et des tempêtes. Et les tempêtes sont de plus en plus violentes. Et de plus en plus fréquentes. Donc... chaque année perd plusieurs mètres de terre. Pour vous donner un exemple concret, depuis dix ans le village a perdu deux rangées de maisons entières et une rue principale. Donc leur territoire s'amenuise et ils savent pertinemment qu'ils devront déménager d'ici dix à quinze ans.

5. À ton avis, quelle opinion est plus exacte ?

Attention !

Les verbes impersonnels

- Pour situer dans l'espace
On emploie « il y a »
Il y a un parc célèbre dans notre ville.
- **Pour parler du temps et de l'heure**
– **Pour parler du temps et de l'heure, on emploie « il fait », « il y a », ...**
Il fait beau, mauvais, froid, chaud, humide, bon... / Il fait 40°.
Il y a du soleil, des nuages, du vent, de la neige, ...
On emploie aussi d'autres verbes impersonnels :
Il pleut, il neige, il gèle, ...
- **Pour parler de l'heure, on emploie « il est »**
Il est sept heures du matin.
Il est tard. Il est tôt.
- **Les verbes impersonnels les plus fréquents**
- « Il faut » exprime l'obligation
Il faut une invitation pour assister à cette réunion.
- « Il reste » a le même sens que « il y a encore »
Est-ce qu'il reste des places pour ce spectacle ?
Il reste très peu d'éléphants sur notre planète. Il faut les protéger.
- « Il est » / **c'est** + adjectif + **de** ou **que**
Dans la langue courante, « c'est » est plus fréquent que « il est »
C'est / il est possible, normal, important, dommage, agréable, ...
Adjectif + « de » + infinitif
Il est interdit de coller des affiches sur ce mur.
C'est facile de faire ce plat si on suit bien la recette.
Adjectif + « que »
C'est évident qu'on ne peut pas vivre sans eau !

6. Indique le temps qu'il fait.

1. Chaud – 28° – soleil

LEÇONS 1-2

2. Beaucoup de nuages – pluie – 11°
3. – 3° – neige – vent

7. À l'aide de ces notes, écris une lettre à ton ami(e) pour lui parler du temps qu'il fait.

À l'ouest, en Transcarpathie : humide, pluie, beaucoup de nuages, doux.

Dans le sud : chaud, 29° l'été, vent en Crimée.

Dans les montagnes, dans les Carpates : beau en hiver et en été, neige, soleil.

Au centre : froid en hiver, pas beaucoup de neige, gèle, moins 25°.

Cher Pavlo !

Je sais que tu viens habiter en Ukraine. Pour t'aider à choisir une région, je vais te dire quel temps il fait en général.

À l'ouest, il ...

Dans le sud, ...

Dans les montagnes, ...

Au centre, ...

J'espère que tu vas bien.

Avec toutes mes amitiés, Taras.



Rions un peu !

8. Lis et raconte.

A. C'est Olive qui dit à Marius :

- Tu viens avec moi à la pêche au crocodile ?
- D'accord, qu'est-ce que tu emportes comme ligne ?
- Un filet à papillons, une boîte à papillons et une paire de jumelles seront très suffisants...
- Comment, comment ?
- Eh bien, oui, tu vas au bord de l'eau où se trouvent les crocodiles, tu t'installes, tu prends tes jumelles...
- Et alors ?
- Quand tu les as bien dans ton champ de vision, tu retournes les lunettes, et lorsque les crocodiles sont tout petits, tu prends ton filet à papillons, tu pêches et tu mets tes crocodiles dans la boîte à papillons. Voilà, c'est très facile...

B. – Le temps est bien couvert, ce matin, dit la maman de Toto.

– Bon, tant mieux pour lui, il fait plutôt froid !

C. – Toto, explique-moi ce que c'est que le mystère ?

– Eh bien, M'sieur, c'est la moitié du stère ?

LEÇONS 1-2



Devoir

9. Complète les phrases avec *il, il fait, il est, il y a, etc.* Écris ces phrases dans ton cahier.

1. C'est le premier jour du printemps : ... pleut mais ... très doux.
2. Dans les îles Comores, en été, ... chaud, mais ... du vent.
3. Aujourd'hui, ... très froid et il y a du brouillard.
4. Quand ... 7 heures à Paris, il ... 8 heures à Ternopil.
5. Il est 6 heures du matin : ... tôt.
6. ... tard, ... minuit.

10. Écris les réponses aux questions.

1. Quel temps fait-il ?
2. Nous sommes en quelle saison ?
3. Nous sommes en quelle année ?
4. Il fait froid ou il fait chaud ?
5. Quel temps fait-il en août dans ta région ?
6. Quelle est la température dehors ?